МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования_ «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»

Институт филологии и журналистики
УТВЕРЖДЕНО
решением президиума Ученого совета ННГУ
протокол № 1 от 16.01.2024 г
Рабочая программа дисциплины
 Основы изучения языкового менталитета
Уровень высшего образования Магистратура
Направление подготовки / специальность 45.04.01 - Филология
Направленность образовательной программы Прикладная русистика и лингвокриминалистика
Форма обучения

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.01 Основы изучения языкового менталитета относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые		ы обучения по дисциплине	Наименование оце	ночного средства
компетенции	(модулю), в соответ			
(код, содержание	достижения компетенци	и		
компетенции)	Индикатор достижения	Результаты обучения	Для текущего	Для
	компетенции	по дисциплине	контроля	промежуточной
	(код, содержание		успеваемости	аттестации
ПV 1. С	индикатора)	ПК-1.1:	Положения	
ПК-1: Способен	ПК-1.1: Имеет		Практическое	
самостоятельно проводить научные	представление о системе	Знать методы проведения	задание	Экзамен:
исследования в	языка и основных	научных исследований в		Tecm
области системы	закономерностях	области системы языка и		
языка и основных	функционирования	основных закономерностей		
закономерностей	фольклора и литературы в	функционирования фольклора		
функционирования	синхроническом и	и литературы в		
фольклора и	диахроническом аспектах	синхроническом и		
литературы в	ПК-1.2: Имеет	диахроническом аспектах;		
синхроническом и	представление о специфике	Уметь определять цели и		
диахроническом	устной, письменной и	методы научного		
аспектах,	виртуальной коммуникации,	исследования, оценивать		
в сфере устной, письменной, в том	а также коммуникации в	уровень научных публикаций		
числе виртуальной	сфере медиа	по выбранной теме и		
коммуникации, а		адаптировать информацию,		
также		полученную из внешних		
коммуникации в		источников, применительно к		
сфере медиа		теме, цели и задачам		
		собственного исследования;		
		Владеть навыками сбора,		
		обработки, анализа, описания		
		_		
		и систематизации		
		теоретического и		
		фактического		
		материала по теме научного		
		исследования в области		
		системы языка и основных		
		закономерностей		
		функционирования фольклора		
		и литературы в		
		синхроническом и		
		диахроническом аспектах;		
		ПК-1.2:		
		Знать специфику устной,		
		письменной и виртуальной		

	1	KOMMUNIKANINI A MAYSICA	i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	i l
		коммуникации, а также коммуникации в сфере медиа; Уметь создавать тексты с учетом специфики устной, письменной и виртуальной коммуникации в сфере медиа; Владеть навыками подготовки текстов с учетом специфики устной, письменной и виртуальной коммуникации, а также коммуникации, а также коммуникации в сфере медиа;		
ПК-6: Способен к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства	ПК-6.1: Знаком с основами ораторского искусства; основами планирования публичных выступлений ПК-6.2: Владеет навыками планирования и осуществлений с применением навыков ораторского искусства ПК-6.3: Владеет навыками межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной, коммуникации	ПК-6.1: Знать основы теории риторики и ораторского искусства; Уметь планировать публичные выступления с опорой на знание теории риторики и ораторского искусства; Владеть практическими навыками планирования публичных выступлений с опорой на знание теории риторики и ораторского искусства; ПК-6.2: Знать практические приемы, позволяющие эффективно планировать и осуществлять публичные выступления; Уметь использовать в практической деятельности знания о приемах и техниках эффективного планирования и осуществлений; Владеть практическим опытом публичных выступлений; Владеть практическим опытом публичных выступлений; ПК-6.3: Знать основные правила межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной, коммуникации; Уметь осуществлять	Практическое задание	Экзамен: Контрольные вопросы Доклад

	эффективную	
	межличностную и массовую, в	
	том числе межкультурную и	
	межнациональную,	
	коммуникацию;	
	Владеть опытом	
	эффективной межличностной	
	и массовой, в том числе	
	межкультурной и	
	межнациональной,	
	коммуникации.	

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	3
Часов по учебному плану	108
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	16
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	16
- КСР	2
самостоятельная работа	38
Промежуточная аттестация	36
	Экзамен

3.2. <u>Содержание дисциплины</u>

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины		Всего в том числе (часы)			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабора торные работы), часы	Всего	Самостоятельная работа обучающегося, часы
	о ф о	о ф о	о Ф 0	о ф о	о ф о
1. Введение	8	2	2	4	4
2. Принципы изучения языкового менталитета	21	4	4	8	13
3. Русский языковой менталитет как четырехуровневое образование	29	8	8	16	13
4. Языковой менталитет и русский язык начала III тысячелетия	12	2	2	4	8
Аттестация	36				

КСР	2			2	
Итого	108	16	16	34	38

Содержание разделов и тем дисциплины

Самостоятельная работа обучающихся направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Антропоцентрический подход в языкознании; Основы современной лингвокультурологии; Языковая концептуализация мира и языковая картина мира; Ключевые идеи русской языковой картины мира.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану Особое место отводится самостоятельной проработке обучающимися отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у обучающихся инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности. Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, раскрытия сущности основных категорий, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным монографиям и статьям. Конспектирование — одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой и не ограничиваться конспектом лекций.

Обучающийся должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников. При этом если уже на первых курсах обучения студент определяет для себя наиболее интересные сферы для изучения, то подобная работа будет весьма продуктивной с точки зрения формирования библиографии для последующего написания дипломного проекта на выпускном курсе.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Самостоятельная работа обучающегося при подготовке к зачету.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости обучающихся и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных исследователей и преподавателей.

Промежуточной формой контроля успеваемости по учебной дисциплине «Основы изучения языкового менталитета» является зачет.

Бесспорным фактором успешного завершения очередного модуля является кропотливая, систематическая работа обучающегося в течение всего периода изучения дисциплины (семестра). В этом случае подготовка к зачету будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине. В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к зачету по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение обучающимся существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) подготовки рефератов по отдельным темам, наиболее заинтересовавшие обучающихся;
- в) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- г) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого обучающегося, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки вопроса по этой теме в перечне вопросов к экзамену, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к лекционному материалу, материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Письменная часть экзамена предполагает подготовку и защиту доклада.

Подготовка доклада

Доклад является одной из важных составляющих учебного процесса и выполняется обучающимися самостоятельно в соответствии с учебным планом.

Выполнение доклада по дисциплине «Основные направления современного языкознания» должно способствовать углубленному усвоению студентом лекционного курса 7

и приобретению практических навыков в области решения профессиональных задач и ситуаций, связанных с функционированием мифа в современной игровой культуре. Обучающемуся предоставляется право выбора темы доклада из числа указанных в списке.

Структура доклада должна включать в себя главы (в основном три) с их разбивкой на параграфы (подразделы). Все части доклада должны быть изложены в строгой логической последовательности и взаимосвязи.

Содержание работы можно иллюстрировать схемами, таблицами, диаграммами, графиками, рисунками и т.п. Графическому материалу по тексту необходимо давать пояснение.

Объем доклада составляет 20-25 страниц (14 шрифт, 1,5 интервал, Times New Roman) При оценке доклада учитывается содержание работы, ее актуальность, степень самостоятельности, правильность выводов и предложений, качество используемого практического материала, а также уровень грамотности и владение терминологией (общей и специальной). Одновременно отмечаются ее положительные стороны и недостатки, а в случае необходимости указываются вопросы, подлежащие доработке.

Выполнение доклада направлено на проверку умений применять полученные знания для решения конкретных лингвистических задач, а также на проверку навыков самостоятельного анализа.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются: Электронные курсы, созданные в системе электронного обучения ННГУ:

Основы изучения языкового менталитета (Радбиль Т.Б., Павлов С. Γ .), https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=5731.

Иные учебно-методические материалы:

Самостоятельная работа обучающихся направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Антропоцентрический подход в языкознании; Основы современной лингвокультурологии; Языковая концептуализация мира и языковая картина мира; Ключевые идеи русской языковой картины мира.

Цель самостоятельной работы — подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные списке литературы. Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану Особое место отводится самостоятельной проработке обучающимися отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у обучающихся инициативу,

стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, раскрытия сущности основных категорий, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

6

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным монографиям и статьям. Конспектирование — одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой и не ограничиваться конспектом лекций.

Обучающийся должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников. При этом если уже на первых курсах обучения студент определяет для себя наиболее интересные сферы для изучения, то подобная работа будет весьма продуктивной с точки зрения формирования библиографии для последующего написания дипломного проекта на выпускном курсе.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Самостоятельная работа обучающегося при подготовке к зачету.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости обучающихся и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных исследователей и преподавателей.

Промежуточной формой контроля успеваемости по учебной дисциплине «Основы изучения языкового менталитета» является зачет.

Бесспорным фактором успешного завершения очередного модуля является кропотливая, систематическая работа обучающегося в течение всего периода изучения дисциплины (семестра). В этом случае подготовка к зачету будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к зачету по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение обучающимся существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) подготовки рефератов по отдельным темам, наиболее заинтересовавшие обучающихся;
- в) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- г) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого обучающегося, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения. После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки

вопроса по этой теме в перечне вопросов к экзамену, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к лекционному материалу, материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Письменная часть экзамена предполагает подготовку и защиту доклада.

Подготовка доклада

Доклад является одной из важных составляющих учебного процесса и выполняется обучающимися самостоятельно в соответствии с учебным планом.

Выполнение доклада по дисциплине «Основные направления современного языкознания» должно способствовать углубленному усвоению студентом лекционного курса

и приобретению практических навыков в области решения профессиональных задач и ситуаций, связанных с функционированием мифа в современной игровой культуре. Обучающемуся предоставляется право выбора темы доклада из числа указанных в списке. Структура доклада должна включать в себя главы (в основном три) с их разбивкой на параграфы (подразделы). Все части доклада должны быть изложены в строгой логической последовательности и взаимосвязи.

Содержание работы можно иллюстрировать схемами, таблицами, диаграммами, графиками, рисунками и т.п. Графическому материалу по тексту необходимо давать пояснение. Объем доклада составляет 20-25 страниц (14 шрифт, 1,5 интервал, Times New Roman) При оценке доклада учитывается содержание работы, ее актуальность, степень самостоятельности, правильность выводов и предложений, качество используемого практического материала, а также уровень грамотности и владение терминологией (общей и специальной). Одновременно отмечаются ее положительные стороны и недостатки, а в случае необходимости указываются вопросы, подлежащие доработке.

Выполнение доклада направлено на проверку умений применять полученные знания для решения конкретных лингвистических задач, а также на проверку навыков самостоятельного анализа.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

- 5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)
- 5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:
- 5.1.1 Типовые задания (оценочное средство Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

Задание 1. «ЯЗЫК ЦЕННОСТЕЙ» В КОНЦЕПТОСФЕРЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

1.1. О какой особенности сегодняшнего состояния аксиологического уровня языкового менталитета свидетельствую следующие примеры: Известно, что вполне серьезные, положительно отмеченные в церковной речи слова и выражения часто получают в современной русской речевой

практике пейоративную (отрицательную), ироничную, шутливую окраску: подвизаться, злачное место, благоверный, елейный голосок, избиение младенцев и т.п.

КОММЕНТАРИЙ. Характерной особенностью современного состояния языка является стилистическое снижение слов, изначально выражающих высокие духовные и религиозно-нравственные понятия. Это отражает общую тенденцию к понижению ценностного регистра высоких понятий при переходе их из религиозной коммуникативной среды в коммуникативную среду светскую.

1.2. Каким образом в следующих примерах выражается архаическая (патриархальная) модель представления ценностей в русском языке?

- Идиоматичное сочетание женская логика противопоставлена не *мужской логике, а просто логике;
- Асимметрично употребляются слова вдова вдовец: так, раньше можно было сказать вдова Ивана Петровича, но нельзя *вдовец Анны Петровны (пример Т.В. Булыгиной); кстати, в речи носителей английского языка наблюдается параллелизм в употреблении этих слов
- **1.3.** Как выражается **«языковое сопротивление» новым ценностям** в современной русской речи в следующих примерах:
- Да и в жизни он весьма рассудительный, прагматичный и расчетливый человек, в хорошем смысле этого слова. Карьерист в хорошем смысле слова; Баста [рэпер]... стал еще большим индивидуалистом в хорошем смысле этого слова... и пр.
- Просто рок сегодня <u>погряз</u> в **карьеризме и жажде наживы**; Реально мы <u>погрязли</u> в **потреблении!**; Вероятно, мир окончательно <u>погряз</u> в **гламуре**...
- Это, например, такой дериват, как *гламурненько*. О продуктивности такой модели свидетельствуют разнообразные *готичненько*, *эксклюзивненько* и пр., которые порождены на базе «чужеродных» *готов*, *эксклюзива* и т.д.

КОММЕНТАРИЙ. Эти знаки «чужих» ценностей образуют окказиональные дериваты по типично русским моделям экспрессивного словообразования, о специфике которых именно в плане выражения русского национального характера говорит А. Вежбицкая, размышляя о русских суффиксах субъективной оценки, выражающим специфически русскую черту – эмпатию по отношению к объекту номинации [Вежбицкая 1996: 53]. При этом в иноязычном по происхождению слове возникают типично русские коннотативно-оценочные приращения смысла. Такая исконно русская модель освоения чужого слова как-то элиминирует его «чужеродность», переинтепретируя его в духе специфически русского способа языковой концептуализации мира, а именно – в духе особо эмоционально окрашенного и теплого отношения к объектам номинации, которые в норме не подлежат никакой эмоционально-экспрессивной и оценочной реакции. При этом на стыке первоначальной книжно-возвышенной стилистической отмеченности производящей основы и принципиально разговорного характера форманта возникает некое игровое, карнавальное ее переиначивание, которое как бы дезавуирует изначально пафосное, серьезное значение лексем гламурный или эксклюзивный как носителей «новых ценностей» жизни.

1.4. Десакрализация религиозно-маркированных ценностных концептов в обыденной речи. Язык отражает обыденное, практическое, приземленное сознание, поэтому многие высокие религиозные понятия, попадая в сферу обыденного языкового осознания подвергаются так называемой десакрализации, т.е. переосмыслению изначально высокого, религиозного, в нашем случае —

православного концептуального содержания в бытовых понятиях. Лингвистический смысл понятия «десакрализация концепта», заключается в том, что в лексическом значении или коннотативной сфере слова на первый план выходит внерелигиозные компоненты смысла слова, которые либо изначально присутствовали в семантике и коннотациях, но не играли основополагающей роли, либо возникают в результате семантических преобразований в новую эпоху его употребления.

Так, например, религиозный компонент значения ГРЕХ в урсской тардиционной культуре формулируется следующим образом: 1. ГРЕХ — это сознательное или бессознательное совершение действия, нарушающего Божественные установления; 2. ГРЕХ — это состояние вины субъекта перед Богом, наступающее в результате совершения действия, нарушающего Божественные установления;

1.5. Как выражается десакрализация концепта «грех» в следующих примерах:

- в итальянском: cp. aver fatto pochi peccati [досл. иметь совершенными мало грехов в значении 'вещь мало использовалась'], avere poco peccato [досл. иметь мало греха в значении 'иметь мало опыта'];
- в русском: *старый* **грешник** 'В просторечии. Шутливо-смиренное признание своих недостатков или шутливый упрек по отношению к кому-либо другому' [МАС 1985]; *греховодник / греховодница* 'в просторечии. Шутливо-укоризненное название нарушителя (нарушительницы) правил морали, общежития' и 'человек, подающий пример дурного поведения, наводящий на грех других' [МАС 1985]; дериват с уменьшительно-ласкательным суффиксом *грешок*: *мелкие* **грешки**, простительные **грешки**; погрешность в вычислении; стилистические **погрешности**, погрешности в моторе трактора.

КОММЕНТАРИЙ. Иными словами, «грешить» могут даже неодушевленные объекты, что приводит к максимуму десакрализованности в понимании этого концепта в обыденном сознании. Итак, дескарализованное представление о грехе обнаруживается в понимании греха как простительной человеческой слабости (грешок), что в свою очередь обусловливает оттенок несерьезного, шутливого отношения к греху, отраженный в разнообразных словарных пометах.

1.6. Как выражается десакрализация в следующих сопоставлениях конфессиолектного и обыденного употребления слов:

- Пожить по-человечески и сетования типа Bom, в Европе живут как люди «. Жить по-человечески значит жить по страстной, себялюбивой природе ветхого Адама, по-диавольски;
- *прелесть* внешняя умилительная красивость « *прелесть* искушение дьявола (впасть в прелесть правсолавное понятие).
- Духовность 'духовная, интеллектуальная природа, сущность человека, противополагаемая его физической, телесной сущности; богатство духовного мира человека, высокий уровень нравственных, интеллектуальных потребностей, норм'. Мы говорим бездушный, имея в виду жестокость, бездуховность о преобладании биологического начала в человека. « Духовность в конфессиолекте не интеллектуальность, не эстетическое чувство и не любое религиозное переживание. Для православного выражения типа римский папа (далай-лама, мулла и т.п.) духовный человек звучат непривычно. С точки зрения Православия за церковной оградой может быть лишь поврежденная духовность, которая таковой не именуется.

- *Невменяемость* (почитание себя за ничто высокая добродетель, приобретаемая ви́дением своих грехов) « Невменяемость невозможность иметь юридическую ответственность за совершенное деяние..
- В конфессиолекте живой 'крещеный', 'верующий', 'живущий по заповедям', 'бесстрастный'/ мертвый 'некрещеный', 'неверующий', 'не живущий по заповедям', 'страстный'. «В светском речевом обиходе живым называют обладающего страстями человека, ведущего «активный» образ жизни (кино, театры, музыка, путешествия и т.п.) и мертвым отрешенного от житейского суеты церковного аскета.
- В светском языке *интеллект*, *свободомыслие*, *чувство собственного достоинства* являются непререкаемыми ценностями. На церковном языке им соответствуют *лжеименной разум*, *гордость* и *своеволие*.

5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-6:

Задание 1. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА ЛЕКСИЧЕСКОЙ И ГРАММАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ЯЗЫКА

1.1. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА СЛОВА В СВЕТЕ ИНСТРУМЕНТАРИЯ КОНТРАСТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Дано: выписанный по словарям и обобщенный «списочный» состав основных значений слов БЕЛЫЙ и WHITE.

БЕЛЫЙ

- 1. Цвета снега, молока, меда
- 2. Светлый
- 3. Ясный, прозрачный
- 4. Уст., обл. Чистый
- 5. Контрреволюционный
- 6. Принадлежащий к белой расе
- 7. Обозначающий некоторые сорта продуктов, виды животных и растений

WHITE

- 1. Белый
- 2. Светлый
- 3. Ясный, прозрачный
- 4. Седой
- 5. Чистый
- 6. Невинный
- 7. Разг. Честный, прямой
- 8. Контрреволюционный
- 9. Принадлежащий к белой расе

Сопоставляем их семантическую структуру, графически отображая это в виде графа:

1p=1a

2p=2a

3p = 3a + 4a

 $4p \approx 5a + 6a + 7a$

5p=8a

6p=9a

Нас интересует: 1) степень дробности членения того или иного фрагмента семантического пространства как знак «концептуальной выделенности» данного понятия (потенциально это дает возможность дальнейших вторичных неденотативных развитий значения); 2) наличие и количество маркированных значений (оценочных и эмоциональных), а также количество непредметных значений (это свидетельствует о культурной маркированности данного цвета при метафорических переосмыслениях).

ВЫВОД: маркированным является БЕЛЫЙ цвет в английском и немаркированным — в русском

Косвенные свидетельства: анализ устойчивых выражений с этим прилагательным (их качество — сферу предметного или непредметного мира они выражают, много ли их, заимствованные или исконные). БЕЛЫЙ СТИХ, БЕЛЫЙ ТАНЕЦ — БЕЛАЯ НОЧЬ

Аналогичное исследование проведем для слов КРАСНЫЙ — RED

КРАСНЫЙ

- 1. Цвета крови
- 2. Розоватый от прилива крови к коже
- 3. Крайний левый по политическим убеждениям, революционный
- 4. *Нар.-поэт*. Красивый, нарядный, украшенный
- 5. Нар.-поэт. Почетный, ценный, дорогой
- 6. Нар.-поэт. Ясный, светлый

RED

- 1. Цвета крови
- 2. Розоватый от прилива крови к коже
- 3. Крайний левый по политическим убеждениям, революционный
- 4. Краснокожий
- 5. Рыжий
- 6. Кровавый

Сопоставляем их семантическую структуру, графически отображая это в виде графа:

1p=1a

2p=2a +5a

3p=3a

4p+5p+6p

4a

6a

Косвенные свидетельства: анализ устойчивых выражений с этим прилагательным (их качество — сферу предметного или непредметного мира они выражают, много ли их, заимствованные или исконные). КРАСНАЯ СТРОКА, КРАСНАЯ ПЛОЩАДЬ, КРАСНЫЙ УГОЛ, КРАСНАЯ ДЕВИЦА — КРАСНЫЙ ОЛЕНЬ, КРАСНЫЙ КЕДР, КРАСНАЯ СЫПЬ, КРАСНЫЙ ФОНАРЬ, КРАСНОШЕИЙ

ВЫВОД: немаркированным является КРАСНЫЙ цвет в английском и маркированным — в русском

1.2. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА СЛОВА В СВЕТЕ ИНСТРУМЕНТАРИЯ

КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА. Н.Д. Арутюнова на основании семантико-типологического сопоставления современного русского языка с другими языками выделяет универсальные культурологические параметры, соотношение которых определяет национальную специфику языка (в *правом* столбце — член оппозиции, реализованный в русском языке):

ВРЕМЯ	ПРОСТРАНСТВО
ЧЕЛОВЕК	СТИХИЯ
НОРМА	АНОМАЛИЯ
CBOE	ЧУЖОЕ
ОПРЕДЕЛЕННОСТЬ	НЕОПРЕДЕЛЁННОСТЬ

Ниже приводится комментарий Ю.И. Караулова к «универсальным культурологическим параметрам» Н.Д. Арутюновой и их значению в современном русском языке:

«... русский язык тяготеет к пространственным представлениям как первичным, исходным и склонен рассматривать время как пространство; ... он характеризуется неантропоцентрической ориентацией и в своей структуре ... готов ставить на.первое место стихию, а не сознательную деятельность человека как основную движущую силу мира; ... он отдает предпочтение не норме, а нарушениям, отклонениям от нее, т.е. для него естественнее аномалия, чем норма; ... чужое имеет приоритет перед своим, оказывается, как правило, выше, ценнее, интереснее своего; ... в нем ... прослеживается тенденция к неопределенной окраске высказывания...».

С помощью фактов современной русской лексики или грамматики подтвердите или опровергните мнение ученого?

1.3. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА СЛОВА В СВЕТЕ ИНСТРУМЕНТАРИЯ СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ. Что можно сказать о мире человека Древней Руси по следующим данным истории языка?

- А) В слове *дом*, по мнению Э. Бенвениста, соединились три первоначально самостоятельных древних и.е. корня: *doma-'владычествовать'(ср. лат. dominus 'господин'), *demo- 'строить, устраивать', *dem- семья, родные, близкие' (ср. др.-гр. Ы\щ 'народ').
- Б) В русском слове *семья* долгое время сосуществовали два во многом противоположные значения: старославянское 'рабы, челядь' н исконное, восходящее к праславянскому 'сородичи'. Глава рода при этом не входил в объем понятия *семьи*.
- В) Общий индоевропейский корень со значением 'чужой' дал в латинском языке слово *hostis* 'враг', а в русском аналогичное слово *гость* получило значение мирный торговец, купец', позже расширив его до современной семантики.
- Г) Слово *труд* этимологически соотносится с идеей лишения, страдания (ср. однокоренные: *страда*, а с другой стороны *страдать*); также соотносятся слова *работа* 'труд вообще' и *раб* 'трудящийся подневольно'.

Д) Слово *добрый* восходит к праславянском корню *dob-/deb со значением физического здоровья, крепости (ср. С-ДОБА, ДЕБ-ЕЛЫЙ)

1.4. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА СЛОВА В СВЕТЕ ИНСТРУМЕНТАРИЯ СИНХРОНИЧЕСКОЙ ОПИСАТЕЛЬНОЙ ЛИНГВИСТИКИ. Какие категории русского типа языковой концептуализации мира могут иллюстрироваться следующими примерами?

- А) *Наступила весна* (внутренняя форма глагол *ступить*, выражающий пространственное перемещение). Ср. также обозначение прошлого как *пред-ыдущего*, а будущего как *пред-стоящего*. Любой пространственный предлог может реально или потенциально обозначать временные отношения (не только в, на, перед после, от, до, как во всех языках, но и около, между, вслед, вне и др.)
- Б) Лексическая семантика русских глаголов, обозначающих событийный аспект мира, своеобразна: *случиться* (от *случай*) (т.е. *произойти случайно*, а часто употребляется, между прочим, в значении просто 'быть, иметь место'), *сбыться* (независимо от воли, в отличие от *осуществиться*), *собираться* (хотеть что-то сделать, не имея четкого плана действия, в отличие от *намереваться*). Русское выражение *Ему удалось это* не совсем точно передается английским *He succeeded it* (буквально: 'Он преуспел в этом)- Русское выражение *Это случилось* также заметно расходится с английским соответствием *It's happened* (буквально: 'Это произошло').

1.5. НАЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА ГРАММАТИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА

А) Есть ли у имен существительных категория вида? Еще А. Вежбицкая отмечала, что некоторые существительные с семантикой действия, процесса или состояния сохраняют на остаточном уровне значение аспектуальности, причем это не обязательно отглагольные существительные (главное, чтобы в их толкование так или иначе входила сема 'действие, процесс, состояние').К какому «виду» принадлежат данные существительные [заполните соответствующую таблицу]? Как это можно доказать?

ВОДИТЕЛЬ, АВТОР, ЗАГАР, **РАБОТА, КУРЕВО,** КОНСПЕКТ, **ПУТЕШЕСТВИЕ, ЛЮБОВЬ,** ЦАРАПИНА, РАНА, **ЛЕТЧИК, ЗАВАРКА,** ПРОЛОМ, ПЛЕВОК, **ОТРАВА,** ПОКЛОН, **БАРАБАНЩИК**, РИСУНОК, ВЫВИХ, **ВЫБОРЫ**

- Б) ЭКПЕРИЕНЦЕР. Современная теория семантической деривации открыла некоторые «экзотические», нетривиальные роли участников события в возможном описании события.
- Сколько участников ситуации в парах? Какие?

ВОДИТЕЛЬ ЖМЕТ НА ПЕДАЛЬ — БОТИНОК ЖМЕТ

ХОЗЯКА ПЕЧЕТ ПИРОГИ В ДУХОВКЕ. — СОЛНЦЕ ПЕЧЕТ ГОЛОВУ

В традиционной ролевой семантике выделялась только такая роль как ПАЦИЕНС (объект воздействия, изменения). Однако в ряде импликативных стратегий (т.е. при анализе невербализованных ролей участников событий) была обнаружена особая роль Пациенса в конструкциях типа БОТИНКИ ЖМУТ. Это обязательно одушевленный Пациенс, точнее — Пациенс-лицо, который выступает как неназванный, в норме, подразумеваемый субъект, который испытывает на себе некое воздействие, субъект состояния, подвергающийся воздействию и испытывающий при этом определенные ощущения. Экспериенциальные значения сообщают не о том, что делают БОТИНКИ (их семантика минимальна —

она исчерпывается контактом (ботинки находятся на ногах)), а о том, что Экспериенцер ощущает дискомфорт.

Чем отличаются пары, если в обоих случаях отсутствует вербализованный АГЕНС?

ПРЕСС ДАВИТ ЯГОДЫ — РЮКЗАК ДАВИТ НА ПЛЕЧИ

ТРАКТОР ТЯНЕТ ПРИЦЕП — СУМКА ТЯНЕТ РУКУ

Первые предложения сообщают о том, что происходит с предметом (водитель ведет трактор и посредством этого перемещает груз: в позицию Агенса попадает ИНСТРУМЕНТ — диатеза). Вторые предложения не сообщают о действии, названном глаголом (ни о том, что делает Агенс, ни о том, что происходит с Объектом; семантика контакта — в пресуппозиции). Если бы оба участника были неодушевленные, здесь просто локативные высказывания (*Рюкзак находится на стуле*). Но нельзя сказать, что он *ДАВИТ НА СТУЛ, потому что они сообщают о том, что чувствует объект, который не назван, но при этом в пресуппозиции одушевлен). Т.е. здесь обратная когнитивная схема «считывания» ситуации: сначала обнаружено следствие, результат 'давит', а потом выводится 'виновник'. И устанавливается детерминация человеком «на самом себе».

- В) Часто говорящие по-русски предпочитают употребление обобщенного мы вместо я (Мы считаем, что...) или безличной конструкции вместо личной (Хочется отметить вместо Я хочу отметить). В свою очередь, в английском языке местоимение I'я' исторически передается с прописной буквы. Устраняется формальный показатель грамматического субъекта и в русском неопределенно-личном предложении: В дверь постучали (= '[кто-то] постучал'). В английском здесь было бы: One knocked the door *'Один (=некто) постучал в дверь'.
- Г) В лексике русского языка многие обычные действия, нейтральные в залоговом отношении, передаются формально возвратной формой: *улыбаться*, *стараться*, *надеяться*, *нуждаться* (ср. в английском *to smile*, *to try*, *to hope*, *to need* активный залог).

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Задания выполнены полностью; содержание ответов выстроено логически и последовательно; тема раскрыта в полном объеме. Обнаруживается знание профессиональных терминов, понятий, категорий, концепций и теорий. Развернуто аргументируются выдвигаемые положения, приводятся убедительные примеры. Присутствует аналитический подход в освещении различных концепций. Выводы самостоятельные и содержательные.
не зачтено	Задания выполнены частично или полностью не выполнены; содержание недостаточно логически выстроено; тема не раскрыта. Владение профессиональной терминологией на недостаточном уровне либо отсутствует. Понимание и аргументация предлагаемых положений присутствуют в поверхностном виде либо отсутствуют. Выводы содержат ряд серьезных неточностей либо отсутствуют.

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

		•	_				
Уровен ь сформи рованн ости компет	плохо	неудовлетвор ительно	удовлетво рительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
енций (индик атора достиж ения компет енций)	индик тора остиж не зачтено ния омпет				зачтено		
Знания	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимальн о допустимы й уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответству ющем программе подготовки . Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответству ющем программе подготовки . Допущено несколько несуществе нных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответств ующем программе подготовк и. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающе м программу подготовки.
Умения	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрир ованы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продемонс трированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонс трированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонс трированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонс трированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельным и несуществ енными недочетам и, выполнены все задания в полном объеме	Продемонстр ированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
Навыки	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрир ованы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальн ый набор навыков для решения стандартны х задач с некоторым и недочетами	Продемонс трированы базовые навыки при решении стандартны х задач с некоторым и недочетами	Продемонс трированы базовые навыки при решении стандартны х задач без ошибок и недочетов	Продемонс трированы навыки при решении нестандарт ных задач без ошибок и недочетов	Продемонстр ирован творческий подход к решению нестандартны х задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки

дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой отлично Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично». очень хорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» хорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно» хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».		превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена					
ачтено предусмотренного программой Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично». все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» хорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но удовлетворитель но не зачтено не зачтено Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».			дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы					
все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично». Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» корошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».			знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше					
зачтено Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» хорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». но но неудовлетворите льно Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».			предусмотренного программой					
зачтено Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» корошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» которых направлена дисциплина, сформирована на уровне «удовлетворительно» хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».		отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена					
жорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».			дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».					
жорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».								
жорошо Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».	заитено	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена					
дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».	Surreno		дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»					
дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».								
удовлетворитель но Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» Не зачтено Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».		хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена					
но дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» не зачтено Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».			дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».					
но дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» не зачтено Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».								
одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» неудовлетворите льно Котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».		удовлетворитель	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена					
не зачтено не зачтено котя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».		но						
льно не зачтено			одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»					
не зачтено		_	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».					
	не заптено	льно						
илохо Уста бы одиз компатанина сформирована на уровна «плохо»	ne sa rieno							
илохо Уста бы одна компатонния сформирована на увовна «плохо»								
лого об одна компетенция сформирована на уровне «плохо»		плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»					

- 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:
- 5.3.1 Типовые задания (оценочное средство Тест) для оценки сформированности компетенции ПК-1

Варианты тестов:

ВАРИАНТ 1

- **1. Теория языкового менталитета:** «**Не** являются самостоятельными уровнями языкового менталитета следующие уровни»:
- а) мифологический
- б) вербально-семантический
- в) лингвокогнитивный
- г) идеологический
- д) аксиологический
- е) мотивационно-прагматический
- **2. Вербально-семантический уровень:** «Из наличия в русском языке безличной грамматической модели *Ему завидно* можно заключить»:
- а) русские люди всем завидуют

- б) зависть черта русского национального характера
 в) в русском языке есть представление о зависти
 г) в русском языке активны модели. дающие дюдям во
- г) в русском языке активны модели, дающие людям возможность говорить о своих эмоциях как о независимых от их воли и ими не контролируемых
- д) в русском языке субъект внутреннего состояния переосмысляется как экспериенцер, пассивно испытывающий некое состояние
- e) зависть не является характерной чертой русского национального характера
- **3. Лингвокогнитивный уровень:** «Чисто русская модель концептуализации ситуации *Ему холодно / стыдно / нужно* **не** выражает идеи»:
- а) неконтролируемость состояния
- б) ослабленная ответственность за событие
- в) фатализм
- г) агентивность
- д) осмысление субъекта как объекта и наоборот
- е) контролируемость события субъектом
- **4. Аксиологический уровень:** «С помощью теста *В хорошем смысле слова* выявите слова, **не** выражающие псевдоценности»:
- а) рассудительный человек
- б) бескорыстный человек
- в) индивидуалист
- г) культурный человек
- д) деловой человек
- е) карьерист
- **5. Речеповеденческий уровень:** «В следующих примерах отражены типично русские культурные скрипты (сценарии)»:
- а) Хорошо, когда другие люди знают, что человек чувствует.
- б) Хорошо, когда другие люди не знают, что человек чувствует.

- в) Плохо, когда другие люди знают, что человек чувствует.
- г) Плохо, когда человек действует из соображений практической выгоды.
- д) Плохо, когда человек не действует из соображений практической выгоды.
- е) Хорошо, когда человек действует из соображений практической выгоды.

-

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок – 0
отлично	Количество ошибок – 1
очень хорошо	Количество ошибок – 2
хорошо	Количество ошибок – 3
удовлетворительно	Количество ошибок – 4-5
неудовлетворительно	Количество ошибок – 6-7
плохо	Количество ошибок – более 7

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-6

- 1 Языковой менталитет как способ жить, думать и разговаривать
- 2 Языковой менталитет как многоуровневое образование
- З Пространство и время в русском языковом менталитете
- 4 Образ человека в русском языковом менталитете
- 5 Языковой менталитет и языковая картина мира
- 6 Языковой менталитет как инвариантно-вариантное образование: диалектика стабильности и изменчивости
- 7 Основные русские культурные концепты
- 8 Культурные доминанты и константы культуры
- 9 Новые явления в лексике и грамматике русского языка как отражение русского языкового менталитета
- 10 Понятие «общерусский языковой тип»
- 11 Вербально-семантический уровень языкового менталитета
- 12 Лингвокогнитивный уровень языкового менталитета
- 13 Аксиологический уровень языкового менталитета
- 14 Мотивационно-прагматический уровень языкового менталитета

- 15 Понятие семиотического поведения и поведенческого кода
- 16 Национально-культурная обусловленность жизненных установок и поведенческих стереотипов в языковом менталитете
- 17 Принципы формирования мотивационно-прагматической сферы в языковом менталитете
- 18 Принципы формирования аксиологической сферы в языковом менталитете

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольные вопросы)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне, выше предусмотренного программой
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне « очень хорошо»
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3.3 Типовые задания (оценочное средство - Доклад) для оценки сформированности компетенции ПК-6

Темы докладов для оценки сформированности компетенции «ПК-6.2»

- 1. Национальная специфика русского языка: лексика и грамматика (неконтролируемость, неагентивность, моральная страстность, эмоциональность, эмпатия, конкретность, мифологичность, символизм, синтетичность и пр. область для анализа и конкретные национально-обусловленные черты выбираются учащимся самостоятельно)
- 2. Ключевые идеи русской языковой картины мира: по книге «Ключевые идеи русской языковой картины мира» А.А. Зализняк И.Б. Левонтиной, АД. Шмелева (одну или две

из восьми в перечне, содержащемся в книге, — по выбору учащегося)

- 3. Русский национальный характер в языке и тексте (область для анализа и конкретные национально-обусловленные черты выбираются учащимся самостоятельно)
- 4. Основные русские культурные концепты: дух/душа, разум/ум, добро/благо, свобода/ воля, сознание / совесть, вера, надежда, любовь, «безделушечность» / «странность», тоска, простор, пошлость и др. по выбору учащегося)
- 5. Русские национально-обусловленные нормы и стереотипы поведения
- 6. Русские культурные скрипты: по книге А. Вежбицкой «Язык. Культура. Позанние». М., 1997 (по выбору учащегося)
- 7. Культурные доминанты в русской концептосфере: по статье В.И. Карасика «Культурные доминанты в языке» (в книге: Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. С.166-205). 23
- 8. Основные единицы «речеповеденческого кода» в русской концептосфере: речевой этикет, речевые действия, дискурсные слова, прецедентные феномены и пр. (по выбору учащегося)

Примерный план доклада

- I. Введение: актуальность избранной проблемы, ее место в ряду направлений изучаемой дисциплины
- II. Краткая характеристика становления данного направления в истории гуманитарного знания
- III. Краткая характеристика основных идей данного направления
- IV. Изложение современных подходов в работах избранных обучающимся ученых данного направления
- V. Демонстрация практического применения обоснованных положений работы в анализе конкретных произведений или явлений литературы (по выбору обучающегося, в соответствии с тематикой его магистерского исследования)
- VI. Заключение: возможные перспективы развития излагаемой проблематики

Критерии оценивания (оценочное средство - Доклад)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Доклад хорошо структурирован, соответствуют изучаемой теме. Студент корректно отражает фактический, статистический материал и производит самостоятельный и достаточно глубокий анализ рассматриваемых проблем. В докладе присутствуют необходимые ссылки на источники и литературу, используются достоверные источники информации.
отлично	Доклад хорошо структурирован, соответствуют изучаемой теме, студент в целом отражает фактический, статистический материал и анализ рассматриваемых проблем. В докладе присутствуют необходимые ссылки на источники и литературу, используются достоверные источники информации.
очень хорошо	Доклад хорошо структурирован, соответствуют изучаемой теме, студент в целом отражает фактический и статистический материал, однако аналитические моменты выражены слабо. В докладе присутствуют необходимые ссылки на источники и литературу, используются достоверные источники информации.

Оценка	Критерии оценивания
хорошо	Доклад соответствуют теме, студент в целом отражает основные проблемы в тексте и выступлении. В докладе присутствуют необходимые ссылки на источники и литературу, используются достоверные источники информации.
удовлетворительно	Доклад в целом соответствуют изучаемой теме, но его структура не логична, и не в полной мере раскрывает тему. Студент не делает соответствующих ссылок либо приводит ссылки, не соответствующие действительности, использует не подходящие теме или недостоверные источники информации.
неудовлетворительно	Структура и содержание доклада не соответствуют заявленной теме, и (или) тема абсолютно не раскрыта.
плохо	Доклад не выполнен

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Радбиль Т. Б. Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие / Радбиль Т. Б. - 5-е изд. - Москва : ФЛИНТА, 2021. - 328 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-9765-0700-5., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=779265&idb=0. 2. Колесов В. В. Языковые основы русской ментальности: учебное пособие / Колесов В. В., Пименов М. В. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 136 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. -ISBN 978-5-9765-1348-8., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry? Action=FindDocs&ids=777184&idb=0.

Дополнительная литература:

- 1. Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое простарнство языка / Алефиренко Н. Ф. - 6-е изд. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 288 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. -ISBN 978-5-9765-0813-2., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?
- Action=FindDocs&ids=779247&idb=0.
- 2. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики) / Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. - Москва: ЯСК, 1997., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry? Action=FindDocs&ids=657573&idb=0.
- 3. Понимание культур через посредство ключевых слов / Вежбицкая А. Москва : ЯСК, 2001., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=660106&idb=0.
- 4. Евсюкова Т. В. Лингвокультурология: учебник / Евсюкова Т. В., Бутенко Е. Ю. 5-е изд., стер. -Москва: ФЛИНТА, 2022. - 480 с. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-9765-1823-0., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?

Action=FindDocs&ids=803218&idb=0.

- 5. Колесов В. В. Введение в концептологию: учебное пособие / Колесов В. В., Пименов М. В. 3-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2016. 248 с. Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. Книга из коллекции ФЛИНТА Языкознание и литературоведение. ISBN 978-5-9765-2513-9., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=777185&idb=0.
 6. Никитина Л. Б. Антропоцентристская семантика: образ homo sapiens по данным русского языка: учебное пособие / Никитина Л. Б. 4-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2021. 255 с. -
- 7. Пименова М. В. Языковая картина мира: учебное пособие / Пименова М. В. 5-е изд., доп. Москва: ФЛИНТА, 2019. 106 с. Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. Книга из коллекции ФЛИНТА Языкознание и литературоведение. ISBN 978-5-9765-1349-5., https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=778457&idb=0.

Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-9765-1165-1.,

- 8. Прохоров Юрий Евгеньевич. Русские: коммуникативное поведение. 3-е изд., испр. М.: Флинта: Наука, 2007. 328 с. ISBN 978-5-89349-812-7 (Флинта): 110.70., 2 экз.
- 9. Современная лингвистика и исследования ментальности в XXI веке: к 80-летнему юбилею профессора В.В. Колесова: монография. 2-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2015. 376 с. Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. Книга из коллекции ФЛИНТА Языкознание и литературоведение. ISBN 978-5-9765-2322-7.,

https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=777043&idb=0.

https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=829727&idb=0.

10. Хроленко А. Т. Основы лингвокультурологии : учебное пособие / Хроленко А. Т.,Бондалетова В. Д. - 7-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2021. - 182 с. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-89349-681-9.,

https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=797754&idb=0.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

Программное обеспечение

MS Microsoft Office Word 2007

MS Microsoft Office PowerPoint 2007

Интернет-ресурсы

Адрес Создатель/Краткая характеристика

http://filologia.su Филология.cy: Портал «Филология и лингвистика» / Научные тексты, учебные пособия, учебные словари и пр.

www.philology.ru Портал по языкознанию и литературоведению / Научные тексты, учебные пособия, учебные словари, хрестоматии, художественные тексты и пр.

www.jazykoznanie.ru Портал по языкознанию / Научные тексты, учебные пособия, учебные словари и пр.

www.thehistoryofenglish.com/ History of the English Language / Разнообразные материалы по истории

и современному состоянию языков мира (на англ. языке)

http://linguistlist.org The LINGUIST List: The world's largest online linguistic resource. / Один из известнейших в мире порталов по лингвистике (на англ. языке)

https://liberalarts.utexas.edu/lrc/

http://www.ieed.nl/

Linguistics Research Center / Разнообразные материалы по основным вопросам языкознания (на англ. языке)

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами, специализированным оборудованием: Помещения собой занятий, представляют учебные аудитории ДЛЯ проведения учебных предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами персональными компьютерами, подключенными сети Интернет, обучения: K преподавательским ПК с подключенным к нему проектором, экраном для проектора и доской для записей, программным обеспечением всех ПК (OC Windows, пакеты MSOffice, различные браузеры работы всемирной ДЛЯ ΒO паутине). работы обучающихся Помещения ДЛЯ самостоятельной оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.04.01 - Филология.

Автор(ы): Радбиль Тимур Беньюминович, доктор филологических наук, профессор.

Рецензент(ы): Рацибурская Лариса Викторовна, доктор филологических наук.

Заведующий кафедрой: Радбиль Тимур Беньюминович, доктор филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.